

jura®



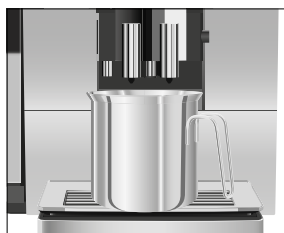
Z8 – краткое руководство

Z8 – краткое руководство



Данное краткое руководство не заменяет «Руководство по эксплуатации кофе-машины Z8». Во избежание опасностей, прежде всего, прочтите указания по технике безопасности и предупреждения и обязательно соблюдайте их.

Промывка кофемашины



Вы можете в любое время вручную запустить процесс промывки.

Условие: отображается стартовое изображение на дисплее.

- ▶ Поставьте емкость под комбинированный дозатор.
- ▶ Коснитесь «Р».
- ▶ «Настройки кофемашины»
- ▶ Проводите пальцем по дисплею до тех пор, пока в центре не отобразится «Состояние обслуживания».
- ▶ Коснитесь «Состояние обслуживания».
- ▶ «Очистка капучинатора»
- ▶ Проводите пальцем по дисплею до тех пор, пока в центре не отобразится «Промывка».
- ▶ Для запуска процесса промывки коснитесь «Промывка». «Происходит промывка кофемашины», «Происходит промывка системы молока», из комбинированного дозатора вытекает вода.

Процесс промывки автоматически останавливается. Отображается стартовое изображение на дисплее.

Автоматическая промывка системы приготовления молока

Через 15 минут после каждого использования функции приготовления молока система приготовления молока **автоматически** промывается. Поэтому всегда ставьте емкость под комбинированный дозатор после использования функции приготовления молока.

Очистка системы приготовления молока

Если используется функция приготовления молока, то для обеспечения безупречного функционирования системы приготовления молока в комбинированном дозаторе обязательно необходимо **ежедневно** проводить ее очистку.

ВНИМАНИЕ Использование неподходящего чистящего средства может нанести ущерб кофемашине, а также привести к появлению осадка в воде.

- ▶ Используйте только оригинальные средства для обслуживания от компании JURA.

i Средство для очистки системы приготовления молока от компании JURA можно приобрести в специализированных магазинах.

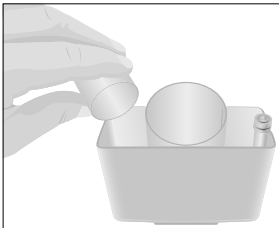
i Используйте для очистки системы приготовления молока входящий в комплект поставки контейнер.

Условие: отображается стартовое изображение на дисплее. На дисплее отображается «Очистка системы молока».

- ▶ Коснитесь «Очистка системы молока».
- ▶ Коснитесь «Очистка системы молока» еще раз.
- ▶ Коснитесь «Запустить».
- ▶ Коснитесь «Запустить» еще раз.

«Чист. ср-во для кап.» / «подключить молочную трубку»

- ▶ Отсоедините молочный шланг от контейнера для молока.
- ▶ Залейте в крайнее прямоугольное отделение контейнера 1 мерный колпачок средства для очистки системы приготовления молока.



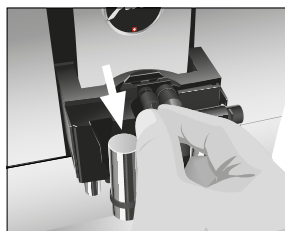
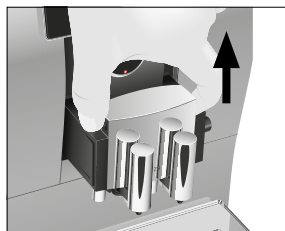
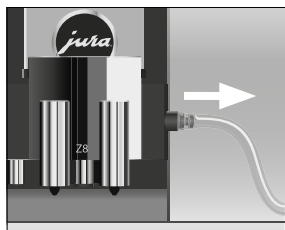
- ▶ Установите контейнер под комбинированный дозатор и соедините молочный шланг с контейнером.

i Для правильного подсоединения молочного шланга к контейнеру молочный шланг должен быть оснащен соединительной деталью.

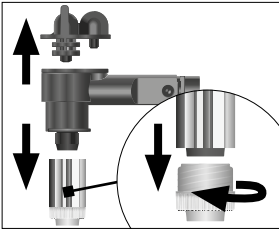
- ▶ Для фиксации контейнера сдвиньте комбинированный дозатор вниз.
- ▶ Коснитесь «Далее».
«Происходит очистка системы молока», выполняется очистка комбинированного дозатора и шланга. Процесс автоматически останавливается. На дисплее ненадолго появляется «Очистка капучинатора выполнена». Отображается стартовое изображение на дисплее.

Разборка и промывка комбинированного дозатора

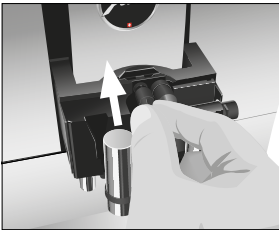
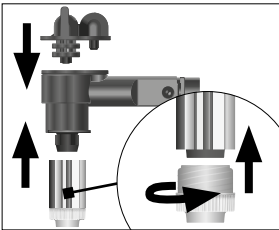
Если используется функция приготовления молока, для обеспечения безупречного функционирования комбинированного дозатора, а также из соображений гигиены, дозатор обязательно необходимо **ежедневно** разбирать и промывать.



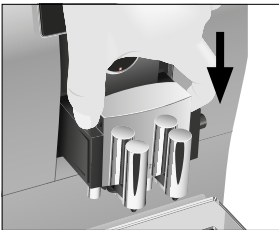
- ▶ Снимите молочный шланг и тщательно его промойте под проточной водой.
- ▶ Нажмите на деблокировочные элементы и снимите крышку комбинированного дозатора по направлению вверх.
- ▶ Извлеките систему приготовления молока из комбинированного дозатора.



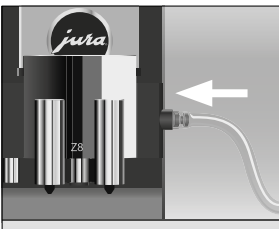
- ▶ Разберите систему приготовления молока на отдельные детали.
- ▶ Промойте все детали под струей проточной воды. При наличии сильно засохших остатков молока сначала поместите отдельные детали в раствор из 250 мл холодной воды и 1 мерного колпачка средства для очистки системы приготовления молока компании JURA. Затем тщательно промойте отдельные детали.
- ▶ Вновь соберите систему приготовления молока.



- ▶ Установите собранные детали обратно в комбинированный дозатор и с нажимом зафиксируйте.



- ▶ Установите на место крышку комбинированного дозатора. Убедитесь, что крышка комбинированного дозатора правильно зафиксирована.



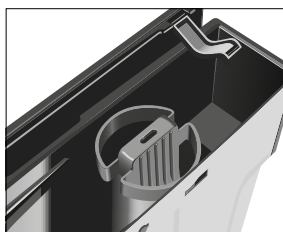
- ▶ Подсоедините молочный шланг к комбинированному дозатору.

Установка фильтра

Очистка кофемашины Z8 от известковых отложений солей не потребуется, если использовать сменный фильтр CLARIS Smart. Если при первом вводе в эксплуатацию сменный фильтр не был установлен, то его можно установить и позже.

Условие: отображается стартовое изображение на дисплее.

- ▶ Снимите бункер для воды и вылейте из него воду.
- ▶ Установите входящую в комплект поставки насадку для сменного фильтра сверху на сменный фильтр CLARIS Smart.
- ▶ Вставьте новый сменный фильтр вместе с насадкой для сменного фильтра в бункер для воды.
- ▶ Поворачивайте сменный фильтр по часовой стрелке, пока он не зафиксируется с щелчком.
- ▶ Наполните бункер свежей холодной водой и установите его в кофемашину.



- i** Кофемашина автоматически распознает произведенную установку сменного фильтра.

«Режим использования фильтра» / «Сохранено»

«Происходит промывка фильтра», выполняется промывка фильтра. Вода стекает непосредственно в поддон для сбора остаточной воды.

«Опустошь поддон для сбора воды»

- ▶ Опорожните поддон для сбора остаточной воды и снова установите его в кофемашину.

«Режим использования фильтра» / «Промывка фильтра успешно выполнена»

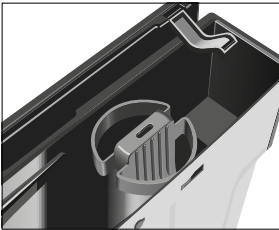
Отображается стартовое изображение на дисплее. Кофемашина Z8 снова в состоянии готовности к работе.

Замена фильтра

- i** По истечении срока действия сменного фильтра (зависит от настроенной степени жесткости воды) кофемашина Z8 выдает запрос на замену сменного фильтра.

- i** Сменные фильтры CLARIS Smart можно приобрести в специализированных магазинах.

Условие: отображается стартовое изображение на дисплее. На дисплее отображается «Замена фильтра».



- ▶ Снимите бункер для воды и вылейте из него воду.
- ▶ Поверните сменный фильтр против часовой стрелки и извлеките его вместе с насадкой для сменного фильтра из бункера для воды.
- ▶ Установите насадку для сменного фильтра сверху на **новый** сменный фильтр CLARIS Smart.
- ▶ Вставьте новый сменный фильтр вместе с насадкой для сменного фильтра в бункер для воды.
- ▶ Поворачивайте сменный фильтр по часовой стрелке, пока он не зафиксируется с щелчком.
- ▶ Наполните бункер свежей холодной водой и установите его в кофемашину.

i Кофемашина автоматически распознает произведенную замену сменного фильтра.

«Режим использования фильтра» / «Сохранено»

«Происходит промывка фильтра», выполняется промывка фильтра. Вода стекает непосредственно в поддон для сбора остаточной воды.

«Опустошить поддон для сбора воды»

- ▶ Опорожните поддон для сбора остаточной воды и снова установите его в кофемашину.

«Режим использования фильтра» / «Промывка фильтра успешно выполнена»

Отображается стартовое изображение на дисплее. Кофемашина Z8 снова в состоянии готовности к работе.

Очистка кофемашины

После приготовления 180 порций напитков или после 80 циклов промывки кофемашина Z8 выдает запрос на очистку.

ВНИМАНИЕ

Использование неподходящего чистящего средства может нанести ущерб кофемашине, а также привести к появлению осадка в воде.

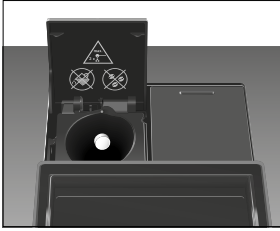
- ▶ Используйте только оригинальные средства для обслуживания от компании JURA.

- i** Программа автоматической очистки длится около 20 минут.
- i** Не прерывайте программу автоматической очистки. В противном случае ухудшается качество очистки.
- i** Таблетки для очистки от компании JURA можно приобрести в специализированных магазинах.

Условие: отображается стартовое изображение на дисплее. На дисплее отображается «Очистить кофе-машину».

- ▶ Коснитесь «Очистить кофе-машину».
«Очистка»
- ▶ Коснитесь «Очистка».
- ▶ Коснитесь «Запустить».
- ▶ Коснитесь «Запустить» еще раз.
«Опустошите контейнер для коф. Отходов»
- ▶ Очистите поддон для сбора остаточной воды и контейнер для кофейных отходов и установите их в кофемашину.
«Нажмите кнопку Rotary»
- ▶ Поставьте емкость под комбинированный дозатор.
- ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
«Кофемашина выполняет очистку», из комбинированного дозатора вытекает вода.
Процесс прерывается, «Добавьте таблетку для очистки».
- ▶ Откройте крышку воронки для молотого кофе.





- ▶ Бросьте в воронку одну таблетку для очистки от компании JURA.
- ▶ Закройте крышку воронки для молотого кофе.
«Нажмите кнопку Rotary»
- ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
«Кофемашина выполняет очистку», из комбинированного дозатора порционно вытекает вода.
Процесс автоматически останавливается.
«Опустошите контейнер для коф. Отходов»
- ▶ Очистите поддон для сбора остаточной воды и контейнер для кофейных отходов и установите их в кофемашину.
Процесс очистки завершен. Отображается стартовое изображение на дисплее.

Удаление известковых отложений солей в кофемашине

В процессе эксплуатации в кофемашине Z8 образуются известковые отложения солей, на удаление которых кофемашина автоматически выдает запрос. Количество образующихся известковых отложений солей зависит от степени жесткости используемой воды.

- i** Если в кофемашине установлен сменный фильтр CLARIS Smart, то запрос на удаление известковых отложений солей не выдается.

-
- ⚠ ВНИМАНИЕ** При попадании на кожу или в глаза средство для удаления известковых отложений солей может вызывать раздражение.
- ▶ Избегайте попадания средства на кожу или в глаза.
 - ▶ При попадании средства для удаления известковых отложений солей на кожу или в глаза промойте пораженный участок чистой водой. При попадании средства в глаза обратитесь к врачу.

-
- ВНИМАНИЕ** Использование неподходящего средства для удаления известковых отложений солей может нанести ущерб кофемашине, а также привести к появлению осадка в воде.
- ▶ Используйте только оригинальные средства для обслуживания от компании JURA.

-
- ВНИМАНИЕ** Прерывание процесса удаления известковых отложений солей может привести к повреждению кофемашины.
- ▶ Подождите, пока процесс удаления известковых отложений солей не завершится.

-
- ВНИМАНИЕ** Средство для удаления известковых отложений солей при попадании на чувствительные поверхности (например, мраморные) может их повредить.
- ▶ Сразу же удаляйте брызги с кофемашины.

-
- i** Программа автоматического удаления известковых отложений солей длится около 45 минут.
 - i** Таблетки для удаления известковых отложений солей от компании JURA можно приобрести в специализированных магазинах.

Условие: отображается стартовое изображение на дисплее. На дисплее отображается «Декальц. машины».

- ▶ Коснитесь «Декальц. машины».
«Удаление накипи»
- ▶ Коснитесь «Удаление накипи».
- ▶ Коснитесь «Запустить».
- ▶ Коснитесь «Запустить» еще раз.
«Опустошь поддон для сбора воды»

- ▶ Очистите поддон для сбора остаточной воды и контейнер для кофейных отходов и установите их в кофемашину.

«Залейте ср-во для удаления накипи»

- ▶ Снимите бункер для воды и вылейте из него воду.
- ▶ Полностью растворите 3 таблетки для удаления известковых отложений солей от компании JURA в емкости, наполненной 600 мл воды. Это может занять несколько минут.
- ▶ Залейте раствор в **пустой** бункер для воды и установите бункер в кофемашину.

«Нажмите кнопку Rotary»

- ▶ Поставьте емкость под дозатор горячей воды и комбинированный дозатор.
- ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.

«Кофемашина удаляет накипь», прямо в поддон для сбора остаточной воды, а также из дозатора горячей воды и комбинированного дозатора, порционно вытекает вода.

Процесс прерывается, «Опустошь поддон для сбора воды».

- ▶ Очистите поддон для сбора остаточной воды и контейнер для кофейных отходов и установите их в кофемашину.

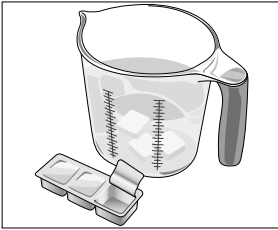
«Наполните бак для воды»

- ▶ Опорожните емкость и поставьте ее под дозатор горячей воды и комбинированный дозатор.
- ▶ Снимите бункер для воды и тщательно его промойте.
- ▶ Наполните бункер свежей холодной водой и установите его в кофемашину.

«Нажмите кнопку Rotary»

- ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
- «Кофемашина удаляет накипь», продолжается выполнение процесса удаления известковых отложений солей. Прямо в поддон для сбора остаточной воды, а также из дозатора горячей воды и комбинированного дозатора, порционно вытекает вода.

«Опустошь поддон для сбора воды»



- ▶ Очистите поддон для сбора остаточной воды и контейнер для кофейных отходов и установите их в кофемашину.

Процесс удаления известковых отложений солей завершен. Отображается стартовое изображение на дисплее.

- i** В случае непреднамеренного прерывания процесса удаления известковых отложений солей тщательно промойте бункер для воды.

Удаление известковых отложений солей со стенок бункера для воды


На стенках бункера для воды могут образоваться известковые отложения солей. Для обеспечения безупречной работы время от времени необходимо очищать бункер для воды от таких отложений.

- ▶ Снимите бункер для воды.
- ▶ Если Вы используете сменный фильтр CLARIS Smart, то извлеките его.
- ▶ Растворите 3 таблетки для удаления известковых отложений солей от компании JURA в полностью заполненном бункере для воды.
- ▶ Оставьте в бункере для воды средство для удаления известковых отложений солей на несколько часов (например, на ночь).
- ▶ Опорожните бункер для воды и тщательно его промойте.
- ▶ Если Вы используете сменный фильтр CLARIS Smart, то снова установите его на место.
- ▶ Наполните бункер свежей холодной водой и установите его в кофемашину.

Очистка контейнера для кофейных зерен

На стенках контейнера для кофейных зерен со временем образуется масляная пленка от кофейных зерен. Данная пленка может ухудшить качество приготовленного кофе. По этой причине время от времени проводите очистку контейнера для кофейных зерен.

Условие: на дисплее отображается «Заполните контейнер для коф. Зерен».

- ▶ Выключите кофемашину при помощи кнопки «Вкл./Выкл.» .
- ▶ Снимите крышку для сохранения аромата кофе.
- ▶ Протрите контейнер для кофейных зерен сухой мягкой тканью.
- ▶ Засыпьте кофейные зерна в контейнер для кофейных зерен и закройте крышку для сохранения аромата кофе.